

ستایش: به نام خداوند جان و خرد

فَلَبْ شِعْرٌ مُثْنَوِيٌ

۱- به نام خداوند حان و خرد کیمی برتر اندیشه بر نگذارد

قلنسو و زبانی

بیت یک، دو و سه با هم ۲ جمله هستند به نام خداوند جان و خرد که از این برقرار اندیشه برترگذرد. خداوند نام و خداوند جای. خداوند روزی ده رهنمای. خداوند کیوان و گردان سپهر، فروزنده ماد و ناهمید و سهر یاسخن را آغاز می‌کنم.

برگذشتن: عبور کردن، بالا نهادن
کریم: مخفف که از این

خداوند: دو معنی دارد یکی در معنی صاحب و دیگری در معنی آفریننده که هر دو در این بیت کاربرد دارد. «وَنَدَ، در خداوند دو معنا دارد. اگر خداوند در معنی الله به کار رود وند مفهم توصیف دارد و اگر در معنی صاحب به کار رود وند در معنی شباهت است.

قلنسو و اری

۲- مراعات نظیر بین جان خرد و اندیشه // شاید بشود در مصرع دوم نوعی تشخیص پرای اندیشه در نظر گرفت

فائلر و فکس

۲۷ ارتباط خرد و جان از نظر فردوسی < خرد چشم جان است، چون بنگری (۵۸۳) تو بی چشم، شادان، جهان شنیری با نام خداوند جان و خرد زیرا اندیشه انسان نمی تواند از این فرایر رود بنا براین درستایش خداوند سخنی بیشتر از ایتکه خداوند جان و خرد است نمی توان گفت. (آغاز می کنم)

۲- خداوند نام و خداوند جای (خداوند روزی) ده رهنماي

قلنسو و زبان

^{۳۰} نام؛ حقیقت هر چیز در اینجا یعنی هستی و بودیدهای خداولد نام یعنی آفرینشند و فرمانروایی همه موجودات

«خداوند جای: خالق جا و مکان / صاحب جا و مکان» خداوند نام و خداوند جای: خدای کون و مکان

خداوند روزی دد: ترکیب و صفتی است، روزه دد: روزی دهنده: صفت فاعلی است. روزی ده معادل صفت رزاقی خداوند است.

^{۱۴} خداوند در مصرع اول نیز مانند بیت قبلی به هر دو معنی کاربرد دارد؛ خداوند؛ صاحب و آفریننده / در مصرع دوم فقط در معنی الله است
^{۱۵} خداوند رهنمایی؛ ترکیب وصفی است، رهنمایی یعنی راهنمایی کننده و صفت فاعلی است.
^{۱۶} بیشتر بدانیم؛ در معتقدات پیشینان داشتن نام برابر با تسلط و اشراف بر آن چیز یا کس است، به همین جهت در شاهتمان، رستم نام خود را به سهراب نمی‌گوید. در اسلام نیز خداوند ۱۰۰۰ نام دارد که همه این اسامی در اسم اعظم جمع شده‌اند و اگر کسی به این نام آگاهی یابد
^{۱۷} تواند کارهای خارق‌العاده انجام دهد

فایروز

قلنسو فکری

۲۰ خداوندی که دارندۀ همه ناعها و همه جای‌های هاست (به همچیز هستی بخشیده و جایی برای هر یک معین کرده است) خداوندی که روزی می‌دهد و راه دوست و انسان می‌دهد

۳- خداوند کیوان و گردان سپه (۴۶) فی وزن ده ماه و ناهید و میخ

قلسم و شیخانی

کموان: زحل، اینجا منظور همه افلاک است

قلم دزندۀ روشی کنده، روشنی رخشان

۷-۲-۱۰ این بیت ۵ ترکیب اضافی و یک ترکیب وصفی دارد؛ ترکیب‌های خداوند کیوان، خداوند سپهر گردان، فروزنده ناهید، فروزنده همراه اضافه‌اند و سپهر گردان ترکیب وصفی است.